n°97

VILLE-LA-GRAND MAG

LE JOURNAL DES VILLAMAGNAINS

Finale de la Coupe du Monde de Football - Fan zone à Ville-la-Grand - 15 juillet 2018

WWW.VLG.FR - SEPTEMBRE - OCTOBRE 2018 - **N°97**

ÉDITO

Retour sur un mois de juillet haut en couleurs…

Bleu-Blanc-Rouge :
Fête nationale à Ville-la-Grand.

Un nouveau concept a mis à l'honneur nos restaurateurs/bistrotiers qui semblent satisfaits de cette première édition. La soirée mousse a attiré ses inconditionnels et les musiques se sont succédées jusqu'au bout de la nuit.

Bleu : Coupe du monde Russie 2018.
Notre commune a vécu en direct la victoire des Bleus contre la Croatie. Un demi-millier de supporters a vibré dans la fan zone organisée sur le parking du Villeventus. Des moments forts dans une ambiance très familiale, que nous ne sommes pas prêts d'oublier. Je remercie les services de la ville et ceux de l'Etat pour avoir permis cette manifestation montée en un temps record.

On déplore les évènements qui ont eu lieu ensuite sur notre territoire. Devoir affronter un phénomène de violence urbaine dans notre agglomération a choqué et laissé un goût amer à la victoire.

Jaune, vert, blanc, à pois rouge : Tour de France.
Les adeptes de la petite reine, se sont certainement rendus sur la dixième étape Annecy / Le Grand-Bornand. Ils ont pu applaudir le passage du finaliste français qui sera sacré meilleur grimpeur de l'étape et enfilera pour la première fois de sa carrière le maillot à pois.

Rouge : Température en hausse.
Le plan canicule a été mis en place au niveau de la commune avec les membres du CCAS. Je remercie les nombreux bénévoles qui ont accompagné les personnes les plus vulnérables.

Les appels réguliers et les visites sont appréciés. Cette veille saisonnière s'étend dorénavant jusqu'au 15 septembre.

Multicolore : Slalom automobile régional.
Cette compétition compte pour la coupe de France des Slaloms 2018. C'était la 14e édition à Ville-la-Grand avec un public nombreux, fidèle au rendez-vous.

D'autres évènements plus personnels auront sans doute **coloré** votre été. Cette période de vacances est aussi celle de la préparation de la **rentrée scolaire** avec la ré-organisation de la semaine à quatre jours. Vous trouverez dans le guide, les structures mises en place par la commune pour permettre aux enfants et à leurs parents, de vivre cette année 2018-2019 dans les meilleures conditions possibles.

C'est aussi celle de la **mise en conformité de la règlementation de la zone bleue existante.** La commission circulation a défini des durées limitées pour permettre l'accès aux commerces et aux équipements publics et éviter le stationnement abusif et permanent de véhicules**. L'encart joint à ce bulletin vous informe.** Un temps d'adaptation sera consenti avant la verbalisation début octobre.

Pour votre sécurité, conformément à notre engagement lors de la réunion publique, **un radar mobile pour limiter la vitesse excessive** est en service. De nouveaux secteurs seront contrôlés.

Concernant la **révision générale de notre PLU,** nous avons pris un peu de retard pour des raisons administratives indépendantes de notre volonté.

L'incendie du préau, un an après celui de **l'école du Centre,** ralentira aussi les travaux de reconstruction. Mais le permis est enfin signé. Nous ferons tout notre possible pour que les élèves retrouvent leur école dans les meilleurs délais.

Heureusement, **les travaux de la nouvelle école de Pottières** sont imminents ! Bonne rentrée à tous !

Nadine JACQUIER, Maire de Ville-la-Grand

DU CÔTÉ DE L'AGGLO

Couleurs d'automne

Les 22 et 23 septembre 2018, Couleurs d'automne vous invite sur les berges du lac de Machilly à cultiver, imaginer, savoir, créer, goûter le lien étroit entre l'homme et la nature.
Avec plus de 40 exposants et 7 000 visiteurs, Couleurs d'automne est devenu un rendez-vous incontournable de notre territoire, entre nature et culture. Il accueillera un marché aux plantes et aux saveurs, des artisans d'art, des associations, ainsi que des conférences (rencontres sur le jardinage, la botanique et l'environnement).
L'art environnemental, ainsi que des ateliers de découverte pour les enfants seront également au cœur de la manifestation.

Déjà prévu au programme :

- Conférence « cuisiner et se soigner avec les plantes sauvages »
- Conférence « comment rendre sa maison plus saine »
- Atelier cuisine sauvage avec Patrick Loste
- Atelier de création land art pour petits et grands
- Atelier « les petits jardiniers » : empotage animé par la MFR de Bonne
- Balade méditative et philosophique autour des œuvres land art
- Projection de film : « L'intelligence des arbres »

Passionnés de la nature, petits et grands, venez vous plonger dans un univers où le végétal se décline sous toutes ses formes. Ce véritable festival du jardin saura vous surprendre, vous interpeler et vous émerveiller…

En savoir +
04 50 87 83 00 • www.annemasse-agglo.fr

03 ZOOM SUR… LA SÉCURITÉ AU PASSAGE À NIVEAU

04 PÔLE ÉDUCATION CLASSES VERTES

06 ANIMATION LES NOT'OMNALES

DÉVELOPPEMENT DURABLE

MOULIN DE CARRA : COMPOST PARTAGÉ

Le site de compostage a été aménagé en partenariat avec le SIDEFAGE et Annemasse Agglo.

Initialement à destination des jardiniers et utilisateurs du Moulin, le composteur a finalement été adopté par les promeneurs habituels et par les habitants du voisinage. Il est devenu donc le premier site de compostage partagé de Ville-la-Grand.

Le compost produit est destiné à amender les jardins partagés du Moulin de Carra. Le premier bac de compost mûr a déjà été remis au jardin le 5 juillet.

Dans la suite du premier atelier compostage organisé lors de la Gratiféria du Jardin du 17 mars, un deuxième atelier de fabrication de composteur est prévu le 29 septembre, encadré par les animateurs d'Annemasse Agglo.

Et pour continuer la promotion de cette pratique écoresponsable, l'exposition « Ça déborde… attention, déchets », mise à disposition par l'ADEME, sera à l'affiche au mois de novembre.

RECYCLER SES PILES, C'EST FACILE !

Jetées dans les ordures ménagères, les piles et batteries finissent par polluer le milieu naturel à cause des métaux qu'elles contiennent : nickel, cadmium, plomb, etc.

Pourtant, toutes les piles, quel que soit leur format, y compris celles rechargeables, se recyclent.

La Ville met gratuitement à votre disposition des petites boîtes de collecte, que vous pourrez vider dans la borne située à l'accueil de la mairie ou dans une déchetterie.

En savoir +
jerecyclemespiles.com

RÉDUIRE SES DÉCHETS ? IL EXISTE DES GESTES SIMPLES…

Bien que parfaitement recyclables dans votre bac de tri sélectif, les publicités, prospectus et journaux d'annonces représentent 30 kg de déchets par an et par foyer.

Vous en avez assez d'en avoir régulièrement dans votre boîte aux lettres ?

Des autocollants STOP PUB, diffusés par Annemasse Agglo, sont disponibles gratuitement à l'accueil de votre mairie, n'hésitez pas à venir les chercher !

VIE CITOYENNE

PRÉS DES PLANS EN FÊTE

Le samedi 30 juin, la fête organisée par le Conseil Citoyen a ensoleillé le quartier de Prés des Plans.

Différentes animations se sont succédées tout au long de l'après-midi : balade à poneys, maquillage, tresses africaines, stand photo, tournoi de baby-foot, course de rollers…

En fin d'après-midi, le barbecue et la soirée musicale ont rempli les estomacs et fait vibrer les cordes des guitares.

Cette journée était organisée avec le soutien de la Commune, de Haute-Savoie Habitat, de la Sollar, des commerçants et de l'association Passage.

Un grand bravo pour le travail du Conseil Citoyen et merci à tous !

LE FAUCHAGE RAISONNÉ ENTRE LES ÉQUILIBRES

Pratiquer le fauchage tardif, c'est agir pour la biodiversité en laissant à la nature le temps de développer des zones refuges pour les petits animaux et les insectes pollinisateurs, et aussi leur permettre de trouver la nourriture indispensable à leur survie.

Il consiste à limiter les interventions dans l'année, notamment en été, pour qu'un maximum d'espèces aient pu accomplir leur cycle de reproduction.

C'est pour cela et dans la continuité de sa démarche environnementale que la Commune, depuis 2017 coupe la végétation deux fois par an (fin juin et fin septembre) dans certaines zones identifiées et limitées sur le territoire (rues Léon Bourgeois, de la Pottière et de l'Espérance / abords rond-point Felder et Moulin de Carra). Cette pratique de gestion très ancienne est le mode de gestion des surfaces enherbées le plus favorable à l'environnement (réduction des interventions donc moins de consommation d'énergie et moins de dégagement de gaz à effet de serre).

Chacun est invité à développer un regard différent sur ce changement paysager car gérer différemment les espaces verts permettent de préserver durablement la terre et l'eau, et d'éviter de polluer les sols pour les générations futures.

Une mauvaise herbe pour l'homme ne l'est pas forcément pour ces petites bêtes.
Ensemble nous devons trouver un juste équilibre.

ÉCO-GESTE

PANIER DE SAISON

Légumes

Profitons vite des légumes d'été avant la saison hivernale…

Il est encore temps au mois de septembre de savourer artichaut, aubergine, concombre, lentilles, légume sec, salsifis, poivron et tomate.

L'automne pointe avec les blette, brocoli, carotte, céleri, chou-fleur, choux, chou de Bruxelles, courge, courgette, cresson, endive, épinard, fenouil, haricot vert, laitue, maïs, navet, oignon, poireau, pomme de terre, potiron, radis et salade.

Fruits

Les fruits d'automne aux couleurs de l'été indien : pomme, figue, framboise, melon, reine-claude, prune, quetsche, poire, myrtille, mûre et mirabelle.

Le raisin, déjà bien présent en septembre, fait le lien avec les fruits qui apparaissent en octobre : coing, châtaigne, pêche de vigne et noix.

Poissons, coquillages et crustacés

Tacaud, hareng, colin, moules, rouget barbet, tourteau, grondin rouge, dorade grise de ligne, calmar, anchois de Méditerranée, merlan, maquereau, sardine, crevette grise et bigorneau.

Dégustons également à partir d'octobre : congre, coquille Saint-Jacques, églefin, huître, lieu jaune ou noir et colin.

Fromages

- Fromages à pâte molle à croûte fleurie : brie de Meaux, brie de Melun, Brillat-Savarin, chaource.
- Fromages à pâte molle à croûte lavée : époisses, livarot, munster, pont l'Evêque.
- Fromages à pâte pressée cuite : abondance, comté, emmental, gruyère.
- Fromages à pâte pressée non cuite : cantal, mimolette, morbier, ossau-iraty, salers, reblochon, laguiole, Saint-Nectaire.
- Fromages à pâte persillée : bleu de Bresse, bleu des Causses, fourme d'Ambert, Roquefort.
- Fromage fondu : cancoillotte.
- Les chèvres : Pouligny-Saint-Pierre, Rocamadour, Saint-Félicien.

CADRE DE VIE

OUVERTURE DE LA CHASSE...

Au niveau national, l'ouverture de la chasse est effective du 2e week-end de septembre au 3e week-end de janvier.

Sur la commune de Ville-la-Grand, les jours de chasse sont autorisés les jeudi, samedi et dimanche de 7h00 à 11h30, y compris les jours fériés et par temps de neige. Sur différents points de la commune sont disposés des panneaux rappelant ces éléments et sont également pourvus d'un flash-code qui permet d'accéder à toutes les informations concernant les périodes et lieux de chasse.

Comme on n'est jamais trop prudent, il est fortement recommandé aux promeneurs de veiller à être visibles, par le port de vêtements voyants, voire d'un gilet à bandes fluorescentes.

RAPPEL SUR LA DIVAGATION DES CHIENS NON CHASSEURS

Où que ce soit, un chien doit toujours rester sous le contrôle direct de son maître et à proximité de lui. Si le chien, éloigné ou pas de son maître, quête du gibier, le propriétaire du chien est passible de l'infraction de chasse sur autrui, de chasse sans permis et de chasse en temps prohibé selon la période. Au printemps, la divagation des chiens entraîne un dérangement supplémentaire : le jeune gibier étant particulièrement vulnérable. C'est pourquoi l'arrêté du 16 mars 1955 impose que du 15 avril au 30 juin, dans les bois et forêts, les chiens soient, en dehors des allées forestières, tenus en laisse. En cas de non-respect de ces dispositions, le contrevenant encourt une amende prévue pour les contraventions de la 4e classe, dont le montant s'élève à 750 € maximum, ou 135 € par la voie de l'amende forfaitaire.

DES MOTEURS ÉLECTRIQUES
POUR LES MATÉRIELS DE NOS SERVICES

Nos services techniques se sont engagés dans une démarche écologique lors du renouvellement de son matériel.

Les nouveaux équipements (débroussailleuses, tondeuses, taille-haies, souffleurs...), seront munis de moteurs électriques et remplaceront les anciens modèles aux moteurs 2 temps.

Ces nouveaux moteurs, non seulement sont moins polluants et moins bruyants, mais s'avèrent plus performants.

ZOOM SUR...
la sécurité au passage à niveau

Chaque jour, 4 500 véhicules franchissent le passage à niveau de la commune (PN 49), soit un peu plus de 2 000 dans chaque sens. En même temps, 33 circulations ferroviaires sont dénombrées par jour à cet endroit. La SNCF rappelle que 98% des accidents aux passages à niveau sont dus à des comportements des usagers de la route (impatience, habitude entraînant une baisse de vigilance, non-respect du code de la route, etc.).

Dans le cadre de la 11e journée nationale de sensibilisation à la sécurité routière aux passages à niveau, des agents SNCF-Réseau et des membres des Sourires des Anges (association laïque créée en mémoire des huit victimes du drame survenu le 2 juin 2008 à Allinges) ont choisi de se poster le mardi 19 juin au PN 49 de Ville-la-Grand.

Concrètement, il s'agissait d'une matinée de prévention où les équipes présentes diffusèrent aux automobilistes et aux passants des flyers pour rappeler les règles de sécurité à respecter lors des traversées de passages à niveau.

Situé en plein cœur de la commune, à quelques dizaines de mètres du plus gros établissement scolaire du département (du CM1 à la Terminale), le PN 49 expérimentera, d'ici la fin d'année, différents dispositifs innovants mis en place par la SNCF en matière de sécurité. Le directeur du Juvénat et les élus étaient présents pour soutenir cette problématique.

Le projet d'un souterrain est en cours d'étude, avec la SNCF, le Département et Annemasse Agglo, pour supprimer définitivement ce passage à niveau sensible.

4 500
VÉHICULES PAR JOUR

PÔLE ÉDUCATION LOISIRS SPORTS

CONSEIL MUNICIPAL DES ENFANTS

BILAN À MI-MANDAT - ACTIVITÉS DEPUIS LEUR ÉLECTION EN NOVEMBRE 2017

28 conseillers et conseillères actifs • 1 démission

10 REGROUPEMENTS

- Réunions de travail
- Conseils pléniers

2 PARTICIPATIONS À DES CÉRÉMONIES

- Commémoration du 11 novembre
- Commémoration du 8 mai

2 PARTICIPATIONS À DES ÉVÈNEMENTS DE LA VILLE

- Vœux 2018 de Mme la Maire à la population
- Place aux Marmots 2018

ORGANISATION DU CONSEIL

- Connaisance / contrat de confiance
- Election du Maire du CME

DÉFINITION DES PROJETS POUR LE MANDAT

- Réflexion / discussion / sélection
- Présentation de 8 projets

PERSPECTIVES

Septembre 2018

- Réunion de rentrée le mercredi 4 septembre
- Rencontre avec la police municipale et le service de la voirie
  - Échange sur le projet et les conditions de faisabilité du projet Passage piétons 3D
- Poursuite du travail pour la mise en œuvre des projets :
  - 10e anniversaire du dispositif CME « Une jeunesse engagée »
  - Soutenir les enfants hospitalisés

Octobre 2018

- Poursuite du projet Passage piétons 3D
- Voyage à Paris
  - 3 jours
  - Visite de l'Assemblée Nationale

Scolaire
SENSIBILISATION À LA DÉCOUVERTE ET LA PROTECTION DU FORON

Le projet de sensibilisation scolaire à la découverte et la protection de la rivière du Foron s'est terminé le vendredi 28 juin.

Cette année, 8 classes de l'école du Centre (CE2 et CM1) et 1 classe des « grands » de Cornières ont étudié le Foron en long, en large et en travers.

Pour la première fois, l'animation s'est déroulée au Moulin de Carra, site idéal pour parler de la protection de la biodiversité et du respect de la nature.

Scolaire
CLASSES VERTES

Cinq classes de l'école élémentaire ont eu la chance de partir en classe verte cette année, grâce aux subventions attribuées par la Mairie, le Conseil Départemental et à quelques ventes de bonbons et gâteaux.

Les quatre classes de CE2 sont parties 3 jours et 2 nuits à Arâches, au centre les Chamois. Journée randonnée avec des ânes, land art, course d'orientation et veillées étaient au rendez-vous. Une classe de CM1 également s'est rendue au châlet de la Vuagère dans le Massif des Brasses avec des activités de plein air.
Les enfants et les enseignants étaient ravis.

Le labo
VALORISATION DES ATELIERS DU LABO

15 JUIN

Cette soirée particulière a fédéré les enfants du PMA, les ados du Labo et les interprètes du conte musical du collège Paul Langevin autour de la musique et des arts plastiques.

Entre guitare, batterie, saxo et œuvres d'arts… petits et grands se sont découverts des talents cachés. Le plaisir, le travail et la concentration sont les 3 ingrédients qui ont permis de créer un grand spectacle, dévoilé aux parents, aux animateurs et aux autres jeunes au Labo.

Puis vint l'été…
Pour bien le commencer, les jeunes qui fréquentent régulièrement le Labo avaient organisé une soirée « barbecue party ». Des activités diverses ont été planifiées avec les jeunes (sorties lac, paint-ball, paddle, soirée barbecue, etc.). La bonne humeur, l'esprit de liberté et d'autonomie étaient toujours au rendez-vous. Ils ont également pu réaliser leur propre jardin potager.

Et pour la rentrée ?
Un accueil jeune est proposé le mercredi, en soirée et pendant toutes les vacances afin de se retrouver et faire des projets (programmes vacances, séjours, projets collectifs et individuels…).
Le Labo ne manque pas d'idées et de nouveautés pour cette rentrée 2018. L'ouverture à la culture, à la création et à la découverte permet à tous de profiter de différents ateliers et cours : musique, arts plastiques, Skate-Board, BMX et Zumba… Alors plus une seconde à perdre, venez-vous inscrire !

En savoir +
Pôle Education Loisirs Sports • 04 50 84 34 82

Petite enfance
LE MULTI-ACCUEIL EN PIQUE-NIQUE

Au mois de juin et juillet, les enfants du multi-accueil ont profité des beaux jours au parc des Ecureuils.

Des pique-niques à l'abri des arbres et des jeux se sont déroulés dans une ambiance relaxante et détendue pour le bonheur de nos petits.

Jeunesse
FESTIVAL POCKET FILM

Le service Jeunesse et le collège Paul Langevin ont travaillé avec les jeunes de 6e sur la problématique du « harcèlement à l'école », en demandant aux élèves de réaliser de petites vidéos avec des téléphones portables.

En effet, le climat régnant dans et autour d'un établissement scolaire est une préoccupation prioritaire. Durant l'année scolaire, les élèves ont écrit des scénarios et un travail de prévention sur les notions de responsabilité de filmer, de droit à l'image, de respect de l'image des autres a été mené afin de les accompagner dans leurs réalisations.

Les élèves de 6e et 5e ont voté pour le prix du meilleur film, du meilleur acteur, du meilleur scénario parmi une dizaine de films. Les récompenses ont eu lieu le 20 juin au Labo.

Le projet devrait se pérenniser l'année prochaine avec une nouvelle thématique à définir.

PENSEZ-Y

SENIORS ACTU

Renseignements et inscriptions
auprès de Christine 04 50 84 26 57

REPAS DES SENIORS

14 OCTOBRE

Le traditionnel repas des seniors aura lieu le dimanche 14 octobre à midi, salle du Savoy.

Réservé aux Villamagnains de 70 ans et plus (ou couples de villamagnains dont l'un des conjoints au moins a 70 ans), inscrivez-vous avant le 5 octobre pour passer un moment convivial entre aînés.

VIE COMMUNALE

PASSEPORT ET CARTE NATIONALE D'IDENTITÉ

Vous avez désormais la possibilité de prendre rendez-vous en ligne pour les demandes de carte d'identité ou de passeport en vous rendant sur : rendezvousonline.fr

Cette plateforme de réservation vous offre la possibilité de trouver la mairie équipée la plus proche de votre domicile ou celle qui dispose d'un créneau de rendez-vous dans le délai le plus court.

ATTENTION AU **DÉMARCHAGE AGRESSIF ET MENAÇANT**

De nombreux établissements recevant du public (commerces, professions libérales...) haut-savoyards ont été démarchés par des sociétés se recommandant parfois abusivement de la préfecture de la Haute-Savoie ou se présentant comme prestataire incontournable pour réaliser un agenda d'accessibilité programmée (Ad'AP) ou un registre public d'accessibilité. Ces démarchages ont lieu par téléphone, courrier ou courriel.

Avant tout engagement vis à vis d'un prestataire, vous pouvez prendre contact avec le correspondant accessibilité de la Direction Départementale des Territoires (DDT) au 04 50 33 77 21. Il peut ainsi vous conseiller sur les démarches à mettre en œuvre. L'État ne recommande aucune société.

Si vous êtes démarché abusivement pour le compte de l'État, nous vous invitons à relever les coordonnées de la société démarcheuse et à adresser un courrier, accompagné de toute preuve, à la Direction Départementale de la Protection des Populations (DDPP).

Adresse : 9 rue Blaise Pascal - BP82 - Seynod, 74603 Annecy CEDEX.

INSCRIPTION SUR LES LISTES ÉLECTORALES

PENSEZ À VOUS INSCRIRE SUR LES LISTES ÉLECTORALES AVANT LE 31 DÉCEMBRE !

Pour les jeunes de 18 ans l'inscription est automatique.

Pour toute nouvelle inscription, formulaire CERFA N°12669-01, pièce d'identité et justificatif de domicile peuvent-être déposés à la mairie ou envoyés par courrier.

N'oubliez pas de nous informer de toutes modifications (adresse, état-civil…) pour la mise à jour de nos listes.

CONSEIL MUNICIPAL DE JUILLET

Hervé PLANTARD a remplacé Nathalie DEBUY qui a démissionné pour des raisons personnelles et professionnelles. Il devient membre de la commission Développement Durable et peut assister à toutes les autres, conformément au règlement du Conseil Municipal.

Marcel PERILLON a été désigné conseiller municipal délégué à l'accessibilité (bâtiments et voiries).

Hervé TROLAT a été désigné conseiller municipal délégué à l'enfance (PMA et activités périscolaires) et aux espaces naturels et agricoles (protection de l'environnement).

Des indemnités prélevées sur l'enveloppe existante (maire et adjoints) ont été votées à l'unanimité.

VIE ASSOCIATIVE

SALON DU CHOCOLAT & DES SAVEURS

Pour cette 6e édition, le salon s'enrichira d'un espace nature et douceurs, dédié aux produits de fabrication bio et naturelle.

Vous retrouverez nos chocolatiers et confiseurs, parmi lesquels nos fidèles : la chocolaterie Rody et sa diversité de chocolats en vrac aux diverses saveurs, ainsi que Guy Roux, champion de France et vice-champion du monde des chocolatiers, spécialiste du chocolat sans sucre. Sur le salon se tiendront également des ateliers, pour enfants et adultes, de pâtisseries chocolatées, organisés par les « Gourmandises des Châteaux » (Allinges).

En savoir +
Organisation par le Comité de la Foire au Bouilli
alafoireaubouilli.jimdo.com • foireaubouilli@gmail.com

CONCOURS ART VILLAMAGNA

Venez découvrir la galerie Art Villamagna du jeudi au samedi de 15h00 à 18h30 et le dimanche de 10h00 à 13h00.

Comme chaque année dans le cadre de la Foire au Bouilli, l'association organise un concours, ouvert à tous et à toutes techniques, les 17 et 18 novembre 2018 sur le thème « Anges et démons ». De nombreux prix seront à gagner dont le prix de la municipalité et le prix d'Art-Villamagna.

Le dépôt des œuvres devra se faire à la galerie Art-Villamagna au plus tard le 10 novembre à 18h30. La remise des Prix aura lieu le dimanche 18 novembre.

En savoir +
art-villamagna.jimdo.com • art.villamagna@orange.fr
04 50 84 38 07

UN NOUVEAU 1ER DAN AU KARATÉ CLUB

3 JUIN

Le dimanche 3 juin 2018, le Club a présenté un élève au passage de grades ceintures noires 1er Dan, qui s'est déroulé à Ambilly.

Le jeune Benjamin Tilly (16 ans), qui a débuté la discipline à l'âge de 7 ans a été reçu avec succès. Une très belle réussite et un objectif de saison atteint pour son Senseï (professeur).

Nous le félicitons pour le travail accompli et lui souhaitons une très bonne pratique pour les années à venir. Le Karaté Club VLG accueillera les enfants dès 4 ans à partir de septembre.

En savoir +
karate.vlg-overblog.com • 06 23 35 90 77

ANIMATION

GAGNANTS DE LA BALADE TRANSFRONTALIÈRE

Après le tirage au sort des sportifs ayant accompli la boucle de 26 km, nous avons eu le plaisir de remettre des chèques-cadeaux offerts par la Caserne Sarde et le Christina.

Les heureux gagnants de Jussy, Presinge et St-Cergues pourront ainsi découvrir nos restaurateurs villamagnains.

EXPOSITION DE SCULPTURES

Roger Dunoyer et ses amis de la pierre exposeront leurs œuvres à la Maison des Associations.

Du 8 au 16 septembre
Salle Mont-Blanc
Horaires à partir du 9 septembre :
10h00-12h00 / 15h00-18h00
Vernissage samedi 8 septembre - 15h00
Entrée libre.

8 SEPT. FÊTE DES ASSOCIATIONS

Vous cherchez une activité pour la rentrée ou vous souhaitez vous investir dans une association ?

Venez découvrir les associations villamagnaines et leurs activités lors de la fête des associations. Vous pourrez venir échanger avec les différents représentants des associations dans les domaines aussi variés que le sport, l'éducation, la culture, l'art, la musique et la littérature. Des animations et démonstrations viendront faire vivre cette journée qui sera une occasion conviviale de faire des rencontres, des découvertes et de prendre la mesure de la richesse des activités associatives proposées sur votre commune.

Samedi 8 septembre - 9h00 / 17h00
Villeventus - Entrée libre

TODAY, SPECTACLE DE DANSE

14 SEPT.

Venez découvrir « Today », un spectacle de danse inédit en partenariat avec le festival de la Bâtie de Genève.

Laurence Yadi vous proposera une représentation viscérale. Seule sur scène, la danseuse captive avec une transe presque immobile d'une intensité folle. Elle ondule, du bas-ventre puis du buste, des jambes, des bras, des poignets. Son corps tout entier tremble, secousses auxquelles répond le subtil tintement de grelots. Sur une musique oscillant entre bruit métallique, stridence orientale et pulsion africaine, elle explose le plateau par sa présence magnétique, nous attirant comme des aimants dans une extase salvatrice. À ne pas manquer !

Vendredi 14 septembre - 19h00
Villatorium. Billets en vente sur le site de la Bâtie

En savoir +
www.batie.ch/fr/programme/7273-today

LA RENTRÉE AU MOULIN DE CARRA

Du 10 septembre au 8 décembre, le nouveau programme trimestriel du Moulin de Carra se poursuivra.

5 activités hebdomadaires et 33 rendez-vous thématiques sont au programme pour le plus grand plaisir des petits et des grands. L'ouverture du Moulin les mardi, mercredi et samedi (de 14h00 à 18h00) vous permettra de découvrir le lieu et ses expositions.

EXPOSITIONS

Septembre :
« Questions de mobilité » : Expositions pour prendre conscience de notre quotidien de déplacements.

Octobre :
« Plumes de nuit » : Grâce à la présentation de six espèces de chouettes et hiboux, vous saurez tout ou presque des rapaces nocturnes.
« Trop d'éclairage artificiel la nuit ! » : Problématique des pollutions lumineuses, enjeux et impacts sur la biodiversité et même sur notre santé.

Retrouvez toute la programmation sur le site www.vlg.fr ou en mairie.

DU 12 AU 14 OCT. LES NOT'OMNALES

Cette année, le festival de musique classique de Ville-la-Grand vous propose un programme éclectique pour sa 3e édition.

Comme toujours, la qualité sera au rendez-vous, tant pour les compositeurs, les œuvres, les pièces musicales et les interprètes présentés. L'enceinte du Villatorium va encore vibrer sous les belles notes automnales.

Vendredi 12 octobre - 20h00
Orchestre des Pays de Savoie
Programme : « Chopin et sa vocalité »

Samedi 13 octobre - 20h00
Concert du Big Band du conservatoire d'Annemasse
Programme : Classiques du jazz
Entrée libre

Dimanche 14 octobre - 17h00
Orchestre de Lancy-Genève
Programme : « Un parfum d'Andalousie sur des airs de Tango »

Tarif pour les 12 et 14 octobre
Plein tarif : 15€, Tarif réduit (- 18 ans, étudiant, demandeur d'emploi) : 10€.
Billets en vente en mairie ou sur place les jours de concerts.
Petite restauration possible sur place.

15-16 SEPT. JOURNÉES EUROPÉENNES DU PATRIMOINE

Le Moulin de Carra sera ouvert au grand public de 10h00 à 18h00, les 15 et 16 septembre prochains dans le cadre des Journées Européennes du Patrimoine (JEP).

Pour cette édition, le thème de « L'art du partage » veut réunir autour du patrimoine tout ce qui lie les Européens et leur histoire commune.

Cette 2e édition des JEP au Moulin est une invitation à découvrir le patrimoine naturel, culturel et historique de Ville-la-Grand :

- Visites gratuites et commentées autour de l'exposition « Les moulins du Foron ».
- Atelier nature tout public de construction d'hôtels à insectes et composition de concert avec l'Harmonie de Ville-la-Grand sur un nouveau format d'animation musicale co-construite : **samedi 15h00 à 17h00.**

VIE LOCALE

HANDY MOBIL : APPEL À BÉNÉVOLES

Handy Mobil est une association loi 1901, à but non lucratif, dans laquelle, depuis 14 ans de nombreux bénévoles offrent de leur temps pour accompagner des personnes âgées, à mobilité réduite ou handicapées.

4 100
TRANSPORTS RÉALISÉS

Les déplacements sont individuels ou collectifs, avec ou sans accompagnement, de manière périodique ou au cas par cas : pour des visites médicales, des retours au foyer, des manifestations familiales, ou tout simplement pour sortir de son environnement.

L'Association grandit d'année en année et le nombre de transports effectués aussi : en 2017, 4 100 transports ont été réalisés. Malheureusement, plus de 120 demandes ont dû être refusées car malgré leur engagement, les 40 bénévoles ne parviennent pas à satisfaire toutes les demandes.

C'est pourquoi Handy-Mobil recherche de nouveaux bénévoles ! Si vous êtes disponibles environ une demi-journée par semaine et que vous êtes intéressé, n'hésitez pas à rencontrer l'association pour davantage de renseignements.

En savoir +
04 50 39 38 06 / 06 74 76 33 05
handy-mobil.fr

DU CHRISTINA À L'ANIMAL LODGE BAR, EMPRUNTEZ LA PISTE DES SAVEURS

Fondé il y a 24 ans, le restaurant Le Christina a évolué au fil du temps avec la passion du monde et des voyages de ses hôtes.

Votre safari gustatif vous conduira vers des saveurs originales s'harmonisant délicieusement aux plats traditionnels, dans un environnement aux multiples inspirations : Indonésie & Bali pour l'extérieur, Afrique avec des accents de pub anglais à l'intérieur.

Si vous souhaitez simplement boire un verre, découvrez l'Animal Lodge Bar ! Le dépaysement sera total par la sélection d'alcools, de bières et de vins du monde, et la création de leurs cocktails.
Imaginez... un mélange d'imprimés sauvages, un camaïeu flamboyant de jaune, d'ocre, de brun, un mariage du cuir, du bois, du bambou et du fer forgé... pour une soirée délicieusement exotique.

En savoir +
Le Christina : 04 50 38 69 45
lechristina.com
Animal Lodge Bar : 04 50 06 48 77
animal-lodge.com

EXPRESSION

La présente tribune est ouverte aux deux groupes, majoritaire et minoritaire, selon des règles d'égalitaire espace dédié.

GROUPE **MINORITAIRE**

« Aller à la chasse aux papillons »

Il y a quelques années, Georges Brassens, nous invitait à aller à la chasse aux papillons ; une chanson aux paroles légères, pleine d'allusions aux personnages de contes, un florilège de poésie.

Dans le dernier VilleMAG, ces mêmes papillons, il est vivement conseillé de les éradiquer pour qu'ils ne se reproduisent plus ; fini la poésie, place à la dure réalité de notre monde et aux défis du développement durable.

Et Dieu sait si on en parle du développement durable ! Il y en a dans tous les articles des numéros de notre magazine communal.

A croire que l'on vient de le découvrir et que cela n'existait pas avant juillet 2016 ; ou peut-être, est-ce comme « l'arbre qui cache la forêt », un sujet facile qui sensibilise la population mais qui n'apporte rien à son quotidien.

Alors oui, nous avons approuvé quelques réalisations :

- le Moulin de Carra* bien que son bilan écologique ne soit pas excellent : situé dans un lieu très pollué par des décennies d'agriculture intensive, il ne dispose pas de système propre pour son énergie et aurait pu bénéficier d'un chauffage bois (avec tous les arbres qui ont été coupés autour !).
- l'abandon de produits polluants (désherbants, produits phytosanitaires) même si parfois les alternatives ne semblent pas être bien utilisées (voir le fauchage raisonné).
- la mise en place de bornes électriques même si on peut avoir des doutes écologiques quant à l'origine de l'électricité délivrée.
- le fauchage raisonné même si cela tient plus du gadget qu'autre chose : raisonné mais pas maitrisé. Les actions en matière de développement ne doivent pas apporter saletés et mauvais entretien comme c'est le cas.

Mais tous les Villamagnains ne vont pas passer leur week-end au moulin ou recharger leur voiture électrique. Il est grand temps de s'attaquer aux véritables problèmes que sont notamment la circulation automobile et ses alternatives que sont le transport en commun et les voies cyclables.

Notre ville est saturée ; il faut prendre des mesures radicales et faire un plan cohérent pour fluidifier la circulation (nouveaux sens, voies uniques, piétonnes).

Il faut développer des tracés de voies cyclables ; il est bien beau de créer des voies vertes sur notre agglomération (dont aucune d'ailleurs, ne passe sur notre commune, cherchez l'erreur !) mais il faut aussi réfléchir sur un réseau local digne de ce nom.

Mais bientôt, vous entendrez parler du projet de Via Rhôna : véritable autoroute à vélos dont l'impact sur le paysage et l'environnement risque d'être particulièrement négatif ; nous y serons attentifs.

Quant au transport en commun, il nous faudrait y consacrer un article complet pour parler de ses avantages et de ses inconvénients ; mais force est de constater que pour un trajet entre la rue Albert Hénon et la rue de Montréal, soit environ 5 km, il faut une dizaine de minutes en voiture mais le double en transport en commun en changeant de bus.

Si les lignes menant à Genève sont performantes, ce n'est pas toujours le cas des autres.

Aussi nous demandons à Madame la Maire et son équipe d'accélérer, afin que les bonnes paroles et les bonnes intentions énoncées dans les VilleMAG se transforment en réalité.

*Petit quiz : connaissez-vous l'origine du nom « les Moulins Gaud » ? Si vous avez la réponse, n'hésitez pas à nous la communiquer.

Les élus de la liste « Ville-la-Grand Autrement » qui, au moment où ces lignes sont écrites vous souhaitent de bonnes vacances et au moment où vous les lirez, vous souhaitent une bonne rentrée.

GROUPE **MAJORITAIRE**

Et si on changeait de disque…

C'est en effet ce que nous avons envie de **répondre** à la dernière tribune bimestrielle du dirigeant de la liste Ville-la-Grand Autrement. Depuis plus de quatre ans, le chef de file de l'opposition nous gratifie systématiquement de la même musique, tentant sans doute, en répétant en boucle les mêmes inepties, de leur donner une forme de vérité. L'exercice devient lassant, mais il est surtout périlleux. En effet, au fil du temps, il donne le sentiment qu'il a réussi à se convaincre du bien-fondé de ses propos.

C'est à croire qu'il a **oublié** le rôle qu'il a joué, (ou qu'il aurait dû jouer), au cours des deux mandats antérieurs au nôtre. Durant treize ans, il a pourtant été successivement conseiller, adjoint aux finances puis premier adjoint de la Commune et toujours délégué aux finances…

Oublié également la campagne belliqueuse menée contre notre précédent Maire, dont il tente aujourd'hui de se présenter en défenseur…

Oublié enfin que depuis quatre ans, il a voté avec nous la quasi-totalité des délibérations du Conseil Municipal, à l'exception, bien sûr, de celles que son inaction passée nous a imposées.

Il déclarait récemment que cette tribune était son « seul moyen d'expression ».
C'est dommage, car **comme l'ensemble des conseillers, il est convié à la totalité des commissions municipales.** Mais bien que certains de ses colistiers acceptent de répondre à ces invitations, il est rarement présent. S'il faisait l'effort de nous rejoindre dans ces temps de réflexion, il saurait au moins que **seul nous importe l'intérêt de la commune,** et que nous n'avons de cesse de mesurer la pertinence, la faisabilité et l'intérêt public de chacune de nos décisions. Nous sommes tous conscients que **depuis 2014, la situation et les besoins de Ville-la-Grand ont évolué, que certains évènements nous ont amenés à adapter les lignes d'un programme que nous appliquons aujourd'hui.** Alors s'il apparaît que certaines de nos vues ont pu rejoindre les siennes, nous pouvons nous en féliciter tout en nous demandant pourquoi il les dénonce avec une telle agressivité.

Nous poursuivrons dans cette voie, en toute transparence, au cours des prochaines années, afin que la commune continue à disposer d'équipements et de services adaptés à vos attentes.

Si l'opposition municipale veut quitter le rôle stérile dans lequel elle s'est laissée enfermer, nous serons heureux de **travailler** avec elle.

En revanche, si le seul programme de son leader consiste à diffuser rumeurs et contre-vérités, et que sa participation à la vie municipale se limite à son bulletin d'humeur, **nous continuerons à avancer, comme nous nous y sommes engagés.**

Contact : notrengagementpermanent@orange.fr

MÉDIATHÈQUE

Évènements

Le grand sujet de l'automne : les Maisons du Monde

DU 4 SEPT. AU 20 OCT.

EXPOSITIONS

• Habitats du Monde
Habiter en forêt, en ville, près d'un lac conditionne les constructions. Venez découvrir la richesse et l'imagination des bâtisseurs du monde entier.
Une exposition pour faire le tour du monde des maisons et habitats, traditionnels ou contemporains.

• Petites maisons du monde
En 2018, les élèves de maternelles des écoles de Pottières et de la Bergerie ont construit de nombreuses maisons en miniature avec leurs professeurs : Igloos, cabanes…

Du mardi 4 septembre au samedi 20 octobre.
Tout public, entrée libre aux heures d'ouverture de la médiathèque.

CONCOURS-PHOTO 2018

Maisons traditionnelles d'ici et d'ailleurs
Informations, règlement du concours et bulletin de participation disponibles à la médiathèque ou sur le site internet www.vlg.fr (rubrique médiathèque).

JOURNÉES DU PATRIMOINE

Fabrication collective d'un hôtel à insectes
La médiathèque et le Moulin de Carra organisent conjointement un atelier pour les journées du patrimoine. Au fil de l'après-midi de samedi, les visiteurs du Moulin seront invités à construire un hôtel à insectes.

Dans des ateliers tournants de 20 à 30 minutes, Sophie de la société Bricol'eau et son collègue charpentier vous apprendront à mieux connaître les insectes et à découvrir ce qu'ils apportent à la nature. L'objectif final est de construire ensemble des chambres destinées aux petites bêtes.

Samedi 15 septembre - 15h00/17h00 - Moulin de Carra
Ateliers gratuits - tout public dès 3 ans

Couleurs d'automne
Lectures et petits ateliers autour du livre les **22 et 23 septembre 2018.**

Dans le beau site du lac de Machilly, Couleurs d'automne reprend ses quartiers et fête la Nature. Retrouvez les médiathécaires sur le site avec au programme des 2 journées : petits ateliers, jeux et lectures « nature » avec le réseau de bibliothécaires de l'agglomération.

INFOS PRATIQUES

11 place du Porte-Bonheur, 74100 Ville-la-Grand

En savoir +
04 50 84 24 27 - media.vlg@vlg.fr

Mardi - jeudi : 15h00-18h00 / Mercredi : 10h30-12h00 et 14h00-18h00
Vendredi : 15h00-19h00 / Samedi : 9h30-12h30

Pour emprunter des documents, l'inscription est obligatoire : carte individuelle jeunesse ou adulte ou carte familiale.

Concert

VIDALA / C'EST PAS DES MANIÈRES

Le trio Vidala reprend des chants populaires issus du folklore sud-américain et du mouvement musical contestataire de la Nueva Canción. Chanson de lutte, poésie des grands espaces ou chants intérieurs, résistance et inspiration indigène en constituent l'essence. Les rythmes de Chacarera, milonga, tango, boléro, zamba… sont également autant de danses et d'airs que les musiciens de Vidala reprennent avec leur sensibilité. En partenariat avec Savoie-Biblio et la manifestation Bib'en Scène, nous vous invitons à ce concert-voyage dans la tradition d'Amérique Latine.

Vendredi 19 octobre - 20h30 - salle de La Bergerie
Entrée Libre - Tout public - durée : environ 1h00

En savoir +
savoie-biblio.fr/EXPLOITATION/CULTURE/doc/AGENDA/994

AGENDA

SEPTEMBRE

SAMEDI 1 SEPTEMBRE
INSCRIPTIONS ÉCOLE DE MUSIQUE
Local
Harmonie Espérance

DIMANCHE 2 SEPTEMBRE
TROC TIMBRES CARTES POSTALES
MDA 9h30-11h30
Groupement Philatélique

MARDI 4 SEPTEMBRE
INSCRIPTIONS
Mont-Blanc 18h30-20h00
Gym club

JEUDI 6 SEPTEMBRE
VERNISSAGE
Galerie 18h30
Art Villamagna
INSCRIPTIONS
Mont-Blanc 18h30-20h00
Gym club

VENDREDI 7 SEPTEMBRE
SOUPOLECTURE
Médiathèque 18h30
Animathèque

SAMEDI 8 SEPTEMBRE
FÊTE DES ASSOCIATIONS
Villeventus 9h00-17h00
Mairie/Associations
INSCRIPTIONS
MDA 10h00-12h00
L'Eventail
ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ARBITRES
Villatorium 13h30
District Football

LUNDI 10 SEPTEMBRE
INSCRIPTIONS
MDA 16h30-18h00
L'Eventail
PORTES OUVERTES
Verchères 19h00
Karaté Club

MERCREDI 12 SEPTEMBRE
PORTES OUVERTES
Verchères 16h30
Karaté/Qi-gong Club

VENDREDI 14 SEPTEMBRE
PORTES OUVERTES
Verchères 18h00
Karaté Club
SPECTACLE DANSE
Villatorium 19h00
Mairie / La Bâtie

SAMEDI 15 SEPTEMBRE
JOURNÉES EUROPÉENNES DU PATRIMOINE
Moulin de Carra 10h00-18h00
Mairie

DIMANCHE 16 SEPTEMBRE
CONCOURS
Local 8h00
Boule Cheminote
JOURNÉES EUROPÉENNES DU PATRIMOINE
Moulin de Carra 10h00-18h00
Mairie
JOURNÉE DU VALLON
ADIFOR

LUNDI 17 SEPTEMBRE
INSCRIPTIONS
MDA 18h30
Karaté Club

VENDREDI 21 SEPTEMBRE
CHUCHOTEURS D'HISTOIRES
Médiathèque 16h30
Animathèque
THÉÂTRE
Villatorium
Emetteur en Seine

SAMEDI 22 SEPTEMBRE
CONFÉRENCE L'ALIMENTATION VÉGÉTALE
Moulin de Carra 11h00-13h00
Mairie
SALON DU CHOCOLAT
Savoy 14h00-19h00
Comité de la Foire au Bouilli
THÉÂTRE
Villatorium
Emetteur en Seine

DIMANCHE 23 SEPTEMBRE
SALON DU CHOCOLAT
Savoy 9h00-18h00
Comité de la Foire au Bouilli

JEUDI 27 SEPTEMBRE
THÉ DANSANT
Savoy 15h00
Savoy Rétro

VENDREDI 28 SEPTEMBRE
ASSEMBLÉE GÉNÉRALE
Môle
Sou des Ecoles

SAMEDI 29 SEPTEMBRE
FORMATION PERMACULTURE
Moulin de Carra 9h00-18h00
Mairie
ATELIER PARTICIPATIF DE RECYCLAGE
Moulin de Carra 15h00-17h00
Mairie
ATELIER BRICOLAGE PERMIS COUTEAU
Moulin de Carra 15h00-17h00
Mairie

OCTOBRE

JEUDI 4 OCTOBRE
THÉ DANSANT
Savoy 15h00
Savoy Rétro
VERNISSAGE
Galérie 18h30
Art Villamagna

VENDREDI 5 OCTOBRE
CHUCHOTEURS D'HISTOIRES
Médiathèque 16h30
Animathèque
SOUPOLECTURE
Médiathèque 18h30
Animathèque

SAMEDI 6 OCTOBRE
STAGE AQUARELLE
Moulin de Carra 9h00-17h00
Mairie
ATELIER BRICOLAGE TRAVAIL DU BOIS
Moulin de Carra 15h00-17h00
Mairie
EXPOSITION MYCOLOGIQUE
Mont-Blanc 17h00
La Chanterelle

DIMANCHE 7 OCTOBRE
EXPOSITION MYCOLOGIQUE
Mont-Blanc 9h00
La Chanterelle
FARFOUILLE D'AUTOMNE
Villeventus 9h00-18h00
Sou des Ecoles
TROC TIMBRES CARTES POSTALES
MDA 9h30-11h30
Groupement Philatélique

LUNDI 8 OCTOBRE
EXPOSITION MYCOLOGIQUE
Mont-Blanc 9h00
La Chanterelle

JEUDI 11 OCTOBRE
THÉ DANSANT
Savoy 15h00
Savoy Rétro

VENDREDI 12 OCTOBRE
LES NOT'OMNALES
Orchestre des Pays de Savoie
Villatorium 20h00
Mairie

SAMEDI 13 OCTOBRE
ATELIER NATURE LES CHAUVES-SOURIS
Moulin de Carra 10h00-12h00
Mairie
CONFÉRENCE L'ALIMENTATION VÉGÉTALE
Moulin de Carra 11h00-13h00
Mairie
ÉCHANGE JARDINAGE TROC DE GRAINES
Moulin de Carra 14h00-17h00
Mairie
ATELIER GRAINES NOTRE RICHESSE LOCALE
Moulin de Carra 15h00-17h00
Mairie
LES NOT'OMNALES
Big Band du Conservatoire d'Annemasse
Villatorium 20h00
Mairie
OBSERVATION DU CIEL
Moulin de Carra 22h00
Mairie

DIMANCHE 14 OCTOBRE
REPAS DES SENIORS
Savoy 12h00
Mairie
LES NOT'OMNALES
Orchestre de Lancy-Genève
Villatorium 17h00
Mairie

JEUDI 18 OCTOBRE
THÉ DANSANT
Savoy 15h00
Savoy Rétro
ATELIER JEUX
BIEN CHOISIR SES JOUETS DE NOËL
Moulin de Carra 19h00-21h00
Mairie

VENDREDI 19 OCTOBRE
CHUCHOTEURS D'HISTOIRES
Médiathèque 16h30
Animathèque
CONCERT VIDALA
Bergerie 20h30
Mairie / Animathèque

SAMEDI 20 OCTOBRE
ATELIER SAVOIRS NATURELS AYUVERDA
Moulin de Carra 14h00-16h00
Mairie
ATELIER SAVOIRS NATURELS LES VERTUS DES PLANTES
Moulin de Carra 15h00-17h00
Mairie

DIMANCHE 21 OCTOBRE
LOTO
Mont-Blanc 13h30
La Croche Chœur

JEUDI 25 OCTOBRE
THÉ DANSANT
Savoy 15h00
Savoy Rétro

VENDREDI 26 OCTOBRE
ASSEMBLÉE GÉNÉRALE
MDA 20h00
Harmonie Espérance

SAMEDI 27 OCTOBRE
BOURSE MODÉLISME FERROVIAIRES
Savoy 8h30-18h00
Modélistes Ferroviaires

Événements organisés par la Mairie
Événements organisés par l'Animathèque
Agenda sous réserve de modification par les associations

Papier recyclé
CONCEPTION - RÉALISATION : agence**reciproque**.fr - TIRAGE : 6 000 exemplaires - Imprimé sur papier recyclé
DIRECTEUR DE LA PUBLICATION : Nadine Jacquier
RESPONSABLE DE LA RÉDACTION : Stéphanie Vittet
RÉDACTION : Service Communication
CRÉDIT PHOTOS : Mairie de Ville-la-Grand, Annemasse Agglo, SNCF-Réseau, Associations, Entreprises, Régis Dondain, Régis Golay (Fédéral Studio) Adobe Stock.